

“忘忧公主”生病在宁治疗，牵动读者心

她翻译的《不一样的卡梅拉》等经典童书，几乎每个孩子都看过

这两天，一则名为《<不一样的卡梅拉>译者，现在需要我们帮助》的帖子，在微信朋友圈及微博热转。文中的主人公，是37岁的儿童文学作家、翻译家漪然。虽然不到4岁就不能走路，但自学成才的她写作并翻译了多本经典童书，同时是中国最大亲子阅读公益组织“小书房”的创始人。

目前，漪然在南京的一家大型医院接受治疗，暂无生命危险。不少曾读过她的书或译作的热心人表示，希望为漪然捐款。对此，漪然的母亲十分感谢，但全部婉拒，她表示医药费暂时没有问题，漪然现在最需要的是静养。

实习生 孙倩雯 现代快报记者 王颖菲



漪然写作、翻译过很多脍炙人口的作品 图片来自网络



自学
成才

曾翻译《不一样的卡梅拉》等经典童书

作为一名儿童文学作家、翻译家，漪然曾写作、翻译过无数脍炙人口的作品，《不一样的卡梅拉》《忘忧公主》这些书籍，几乎每个孩子都看过。但谁也不会想到，这个用心为孩子营造美好世界的作家，竟然无缘体会童年该有的美好。

3岁半时，漪然重重摔了一跤，这一摔，让她再也没能站起来。当小伙伴们背着书包上学时，脊椎受伤的她只能在家与床为伴。然而，行动上的不便并未束缚她。8岁时，漪然开始自学，比她小两岁的弟弟是她的“小老师”，每天放学后，弟弟都会把当天所学内容教给姐姐。短短几年后，14岁的漪然就开

始了专业写作。

通过看书、看电视，漪然还自学了英语、法语等多门外语。18岁那年，她将自己的第一本儿童散文诗集《四季短笛》翻译成英文发表，被美国一所小学选为教材。此后，漪然陆续翻译了《不一样的卡梅拉》《月亮的味道》等经典童书，被保加利亚童话大师恩维称为“来自大洋彼岸的天使”。

2004年，漪然创建了国内首个公益性的儿童文学网站“小书房”，带领孩子们体验阅读的乐趣。然而，长年累月地忘我工作摧垮了漪然的身体。去年，纠缠了她多年的褥疮突然恶化。

疾病
恶化

高烧不退，褥疮疮口病变为角化棘皮瘤

一块，没治好。

去年夏天，这块褥疮突然恶化流脓。漪然不仅疼痛难忍，而且6个月内，反复高烧，达到42度。因此，去年11月左右，母亲带着漪然来到南京就医。检查后发现，她的褥疮疮口已病变为角化棘皮瘤，要动手术。

漪然的情况，让很多孩子家长担心。“她翻译的童书，中国家庭几乎人手一套。我女儿很喜欢，希望能帮助她。”市民陈先生说。

婉拒
捐款

感谢所有热心人，目前最需要的是静养

工，她都拒绝了。

至于网上热传的“求助帖”，并不是漪然或其母亲所写，而是好心人为给漪然找合适的医院和治疗方案而发的，也并非寻求捐款的帖子。

因为一个人照顾女儿实在忙不过来，漪然的母亲婉拒了记者的采访，她托姜院长转达，感谢所有热心人。她表示，漪然现在的医药费暂时没有问题，她也尊重女儿不希望接受捐助的意愿。目前，漪然最需要的是静养。

据了解，因为感染严重，漪然暂时不能做手术，现在仍在医院进行扩创引流，之后再进行后续治疗。

像陈先生这样的好心人还有很多，这两天，漪然母亲的手机一直响个不停，有人想给漪然捐款，有人介绍医生，有人发来偏方。

同时，来自全国各地的“小书房”会员和志愿者还自发以她的原创童话《忘忧公主》为名，建立了一个QQ群，帮忙联络相关医生。大家都希望，这位“忘忧公主”能够早日康复。

尽管发着高烧，但漪然始终意识清醒。“因为痛得厉害，她有时也会哭闹。”姜院长说，漪然怕自己对止痛药上瘾，只有疼得实在受不了的时候，才会用止痛药。

此外，漪然坚持着自己的原则——决不接受别人一分钱，就连网友想帮她请一个护

90后女生患淋巴瘤，还差手术费

马上要做骨髓移植，希望好心人能帮帮她

和许多人一样，饶漫丽成功走过了2014年，进入2015年。但是，她不知道自己还能坚持多久，不知道自己是否能够彻底摆脱病魔、重获健康。

饶漫丽今年25岁，去年大学毕业前，查出患了恶性淋巴瘤，她不得不中断学业，接受化疗。按照计划，元旦假期，饶漫丽会进行骨髓移植手术，但是因为医院床位紧张，手术不得不推迟。另外，手术费还差好几万，而父母为了给饶漫丽看病，已经借了几十万……

现代快报见习记者 王益

以为是小毛病，结果竟是淋巴瘤

昨天，饶漫丽在电话里告诉现代快报记者，两三年前，她经常觉得胸闷气短，当时以为是勤工俭学累着了，就没去检查。

直到去年4月7日，在家准备毕业论文的饶漫丽忽然觉得左胸疼痛不止，家人带她到桐城市人民医院就诊。医生检查发现，饶漫丽左胸腔大量积液，胸内长瘤。住院一个星期后，医生建议饶漫丽到南京鼓楼医院治疗。

去年4月17日，鼓楼医院确认饶漫丽患了原发性纵隔弥漫大B细胞淋巴瘤。随后，她开始进行定期化疗。

父亲为筹钱四处打工，积劳成疾

去年12月上旬，饶漫丽终于结束了第8次化疗，回到安徽安庆桐城老家休养。

在病痛之外，饶漫丽还为医药费忧心着。饶漫丽家境普通，从患病到第一次化疗已经花光了家里的积蓄，弟弟为了减轻负担，退学去云南打工。

饶漫丽的爸爸杨四平告诉记者，他为了女儿一直坚持着。在安徽治疗时，因为效果不佳，医生曾经建议放弃治疗。但杨四平又带着女儿来到南京，因为医生的一句“还有希望”，他又重新坚定了信心。

在饶漫丽接受治疗的日子里，杨四平四处打工，积劳成疾。不过他毫无怨言，“我没事，只要孩子没事，我怎么样都没关系。”

康复后想做义工，回报好心人

因为想要活下去，想要一直陪伴为她付出了许多的父母，饶漫丽在网上发帖求助。其后，她收到了学校和社会爱心人士的一些捐款，但是骨髓移植需要20多万元，现在仍有好几万的缺口。再过几天就要做手术了，钱还没落实，饶漫丽心里有点发愁，“希望好心人能帮帮我。”

饶漫丽说，如果能康复，她希望能去帮助过她的慈善组织做义工，把爱心传递下去。同时完成学业，做一份力所能及的工作，好好孝敬父母。如果你愿意帮助饶漫丽，请拨打现代快报热线96060。

实实在在韩国品质 金铂利韩式种植牙为何大受追捧

崭新的2015年，更多缺牙的南京市民选择在韩国金铂利口腔(南京)进行种植手术，以期待新年有个好牙口，健康长寿，在问及众多缺牙患者为何选择金铂利口腔，答案出奇统一：性价比高实实在在，种植不疼技术好，服务热情品质高，术后质保有保障。而金铂利口腔的韩国籍院长韩相国也表示，实实在在是金铂利存在于南京市场的标志，不浮夸，不虚假，把市民的口腔诊疗的舒适度放在第一位，紧抓服务和技术的品质，才是受到追捧的根本原因。



韩国植牙专家韩相国院长

韩国品质！更关注舒适感

韩国医疗以精细和对美的追求闻名世界，特别是口腔种植牙，这不仅要求种植医生在术前要对缺牙患者做非常详细的检查和病史了解，在种植后，也应该定期到医院复查并保养种植体，韩相国院长表示，在金铂利有一项硬性规定，每一个来诊的缺牙患者都必须和医生进行30分钟以上的交流，确保满足种植条件，也确保缺牙患者真的了解种植牙的过程，不仅这样，手术里也要反复地对比，力求精细，种植医生每天也要限制手术量从而保证种植的品质。在韩国，包括对患者的语气以及礼貌的程度都有标准，韩院长还说，目前金铂利从首尔来到南京，更要追求种植牙的品质和患者的舒适感，这样才能更好地积累口碑，才是长久地将口腔事业进行下去的前提。

实实在在！金铂利请你多比价

韩相国院长说，前段时间受快报之邀，开展种植牙讲座时发现，南京市民在选择种植牙时，最在意价格，而在价格因素方面，不管医院的优惠活动如何变化，缺牙患者只要抓住一个重点和三个基本点就肯定不会错了。一个重点就是不管如何算，总价是多少，合计下来每颗种植牙一共要花多少钱。三个基本点就是第一，哪个医生给我做，我一定要和他当面交流；第二，我选择的种植材料到底是哪个国家的，种植医生和种植材料是否匹配；第三，种植体是否有免费的10年保养。韩院长说，只要抓住这几点就肯定没问题了，同时韩院长还提醒缺牙患者，一定要多跑几家口腔医院，多和医生沟通，做到心里明白，才能种上称心如意的一口好牙。

纯韩微创种植牙从韩国首尔已经来到南京，在韩籍院长韩相国的带领下，纯韩齿科金铂利正试图将纯正的韩国齿科文化带到中国，微创、无痛、美观，更讲究齿科服务的舒适度，如需零距离接触韩国种牙大师，请提前拨打025-83928666电话预约，此外，韩式微创种植牙6280元(不收取其他费用)限量预约中，口腔CT摄片费全免，术后10年免费种植体保养，第三代烤瓷牙升级产品，纯韩美学仿生牙580元推广抢购中，学生寒假牙齿畸形矫正优惠中。

链接